

"EVALUACIÓN DEL DESEMPEÑO DE HERVIDORES ELÉCTRICOS QUE SE COMERCIALIZAN EN LA CIUDAD DE SANTIAGO"

INFORME DE ESTUDIO

DCSP, Septiembre 2016



### 1. INTRODUCCIÓN

El hervidor eléctrico es uno de los electrodomésticos que más se utilizan en la actualidad, desplazando a la tradicional "tetera", ello relacionado a que Chile lidera el consumo de té en Latinoamérica con 77 litros anuales, o 387 tazas per cápita <sup>1</sup>. Los ciudadanos de nuestro país demuestran que la bebida puede ser simple pero apreciada.

El creciente uso del hervidor eléctrico ha estado asociado al ingreso de más de 2.500 menores a la Corporación de Ayuda al Niño Quemado (COANIQUEM) en los últimos 15 años, debido a accidentes que son principalmente relacionados al mal uso del hervidor, y al volcamiento de éste, siendo los principales afectados menores de 4 años, de los cuales, el 65% requirió de rehabilitación posterior.

A partir del análisis de dichos datos, una hipótesis, indica que los accidentes se producen tanto por algunas conductas inseguras en el uso del hervidor, así como por condiciones físico-mecánicas, eléctricas y de diseño del artefacto que pueden aumentar el riesgo.

De acuerdo al Informe de Estadístico de datos de lesiones asociadas a productos de consumo en COANIQUEM, elaborado por el Departamento de Calidad y Seguridad de Productos de SERNAC, en el año 2013 se registraron 210 casos de ingresos por quemaduras asociadas al hervidor, 207 casos en 2014, y 192 casos en 2015.

Las consultas de quemaduras relacionadas al volcamiento de hervidor eléctrico corresponden en más de un 50% a menores de 9 años, sin grandes diferencias entre sexo masculino y femenino, siendo las zonas corporales más afectadas tórax y extremidades superiores e inferiores<sup>2</sup>.

#### 2. OBJETIVOS

### 2.1 Objetivo General

Evaluar el desempeño de los hervidores eléctricos que se comercializan en la ciudad de Santiago, sometidos a ensayos físicos y mecánicos en laboratorio y evaluar el marcado, indicaciones e instrucciones del producto.

 $<sup>{}^{1}\,\</sup>underline{\text{http://www.24horas.cl/tendencias/cienciaysalud/boom-del-te-chile-lidera-el-consumo-de-esta-infusion-en-la-region-1734139}.~(Revisión~18.03.2016)$ 

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Estadística de lesiones asociadas a productos de consumo de COANIQUEM año 2014. (DCSP marzo 2015): <a href="http://www.seguridaddeproductos.cl/actualidad/estadisticas-de-lesiones-asociadas-a-productos-de-consumo-de-coaniquem-ano-2014/">http://www.seguridaddeproductos.cl/actualidad/estadisticas-de-lesiones-asociadas-a-productos-de-coaniquem-ano-2014/</a>



### 2.2 Objetivos específicos

Evaluar en laboratorio el desempeño de los hervidores sometidos a los siguientes ensayos físicos y mecánicos en laboratorio, conforme a normativa eléctrica vigente y otros ensayos propuestos por la SEC:

- 1) Determinación del largo del cordón (Conexión a la red y cables flexibles exteriores).
- 2) Evaluación de la estabilidad (Estabilidad y Riesgos mecánicos).
- 3) Evaluación de la seguridad de la tapa (Construcción)
- 4) Ensayo de caída: Consiste en empujar el hervidor en su capacidad máxima, una vez hervida el agua, desde una altura de 1 m, en sus 4 ejes (0°, 90°, 180° y 270°), sobre una madera dura de al menos 13 mm de espesor, montada sobre 2 capas de madera contrachapada cada 19 mm a 20 mm de espesor, todo soportado sobre un piso de hormigón o piso no elástico equivalente. Al término del ensayo, no se debe abrir la tapa del producto (parecido al ensayo cláusula 12.1.4 de la norma IEC 60065).
- 5) Ensayo de derrame: Consiste en volcar el hervidor a su plena capacidad, una vez hervida el agua, sobre una bandeja al mismo nivel, en sus 4 ejes (0°, 90°, 180° y 270°). Transcurridos 5 segundos se levanta el hervidor y se mide el agua derramada, ésta no tiene que superar los 500 cc

Evaluar en el Departamento de Calidad y Seguridad de Productos:

- 1) Marcado e indicaciones, según Norma IEC 60335-2-15. Cláusula 7.
- 2) Marcado e indicaciones, según Norma IEC60335-1. Clausula 7.

#### 3. MARCO DE REFERENCIA LEGAL Y MARCO NORMATIVO

### 3.1 Marco legal.

Ley 19.496, de protección de los derechos de los consumidores:

- Título I, Artículo 1º Número 3
- Título II, Párrafo 1°, artículo 3°, letras b) y d)

Departamento de Calidad y Seguridad de Productos



- Título III, Párrafo 1º, Artículos 29, 32, 33
- Título III, Párrafo 5°, Artículo 45

#### 3.2 Marco normativo.

Basado en el protocolo SEC PE N°1/12 "Protocolo de análisis y/o ensayos de productos eléctricos" de fecha 16 de octubre de 2014 (Jarro con capacidad nominal hasta 10 litros).

#### 4. VARIABLES Y CONCEPTOS RELEVANTES DEL ESTUDIO

**Hervidor inalámbrico:** Hervidor de agua que incorpora un elemento de calentamiento y que está conectado a la alimentación sólo cuando se coloca en su soporte asociado. Norma IEC 60335-2-15.

### 5. METODOLOGÍA

### 5.1 Tipo de estudio

Estudio exploratorio, enmarcado en un sistema de cooperación interinstitucional y vigilancia del mercado de hervidores eléctricos, por su trascendencia en materia de accidentabilidad infantil.

### 5.2 Dimensiones y variables

- a) Marcado e indicaciones. Norma IEC 60335-2-15. Cláusula 7.
- **b)** Marcado e indicaciones. Norma IEC60335-1. Clausula 7.
- **c) Marcado**, capítulo IV de protocolo SEC N°1/12.
- d) Determinación del largo del cordón (Conexión a la red y cables flexibles exteriores). Norma IEC 60335-2-15, cláusula 25.
- e) Evaluación de la estabilidad (Estabilidad y Riesgos mecánicos). Norma IEC 60335-2-15, cláusula 20.
- f) Evaluación de la seguridad de la tapa (Construcción). Norma IEC 60335-2-15, cláusula 22.
- g) Ensayo de caída. Propuesta de ensayo SEC.



h) Ensayo de derrame. Propuesta de ensayo SEC.

#### 5.3 Muestra

Muestra no probabilística e intencionada, seleccionada conforme a las marcas y modelos con mayor presencia física, disponibles para la venta a los consumidores en los establecimientos visitados, en la que se determinó que los hervidores eléctricos inalámbricos de mayor prevalencia en el mercado son los de capacidad nominal de 1,7 litros, seleccionando los de diseño de plástico o metal, potencia nominal entre 1.750 - 2.400 Watt, 220-240 V  $\sim 50/60$  Hz y con diferentes diseños de tapa, para cumplir con los objetivos del estudio.

Respecto a la prevalencia física de las marcas y modelos de hervidores eléctricos en el comercio, se seleccionaron aquellas marcas con mayor diversidad de modelos, adquiriéndose los modelos más predominantes por marca en los establecimientos visitados.

Finalmente, se constituyó una muestra total de 37 muestras, conformada por 21 marcas y 37 modelos de hervidores, disponibles en los puntos de venta mencionados anteriormente, para su entrega al Laboratorio de ensayo de electrodomésticos INGCER que se adjudicó la licitación, conforme a la capacidad física de análisis y los tiempos planificados por este laboratorio para el desarrollo de los ensayos.

Cada muestra estuvo constituida por 2 unidades muestrales, para efectos de remitir una muestra por marca/modelo a laboratorio, y otra unidad para evaluación de marcado en SERNAC.

Las 37 unidades muestrales fueron entregadas al laboratorio INGCER³ en dos visitas, efectuadas con fechas 25 de abril y 17 de mayo de 2016.

En poder del Departamento de Calidad y Seguridad de Productos permanecieron otras 37 unidades muestrales para la evaluación del marcado, indicaciones e instrucciones.

Departamento de Calidad y Seguridad de Productos

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> INGCER está acreditado por el INN y la SEC como Laboratorio autorizado en materia de evaluación de la conformidad y certificación de productos eléctricos.



#### 5.4 Muestreo

La selección de la muestra de los hervidores eléctricos presentes en el mercado de la ciudad de Santiago se desarrolló en las siguientes etapas:

- 1. Sondeo de mercado en páginas web de proveedores del retail, más utilizadas por los consumidores (Falabella, París, Ripley, Easy, Sodimac, Supermercados Líder y Jumbo), desarrollado por el Departamento de Estudios e Inteligencia en abril de 2016.
- 2. En este sondeo de mercado se detectaron un total de 21 marcas con sus respectivos modelos. Las marcas con mayor representación de mercado y modelos, para una capacidad de 1,7 litros, en orden decreciente, son las siguientes: Oster, Thomas, Midea, Black + Decker, Somela, De Longhi, Recco, Toyotomi, Philips, Nex, Würden, Sindelen, Braun, Bosh, Tefal, Kenwood, Valory, Electrolux, Electron, Cuisinart y Kitchenaid.
- 3. En el proceso de adquisición de muestras desarrollado entre el 15 y 27 de abril de 2016, se visitaron las tiendas del retail en diferentes Malls y locales propios: Falabella, Paris, Ripley, La Polar, Abcdin, Corona, Johnson, Hites, Pre Unic, Panantur, Casa Royal, Easy, Sodimac, Supermercados Líder, Jumbo, Almac y Tottus. No se encontraron presencialmente a la venta en dicho período las siguientes marcas y sus modelos: Kenwood, Electrolux, Braun, Bosch y Klauben, al parecer comercializados solo por internet o descontinuados. No se consideró la adquisición de las marcas Kitchenaid y Cuisinart por su alto costo unitario para los consumidores.
- 4. Además, complementando las marcas y modelos seleccionados originalmente en páginas web, se visitó las importadoras de artículos eléctricos y tiendas especializadas del barrio Meiggs, barrio Estación Central, barrio San Diego, barrio Chino de San Diego y barrio Puente en donde se adquirieron las siguientes marcas: Retmax, Metro, Kioto, Ursus Trotter, RCA, IRT y Electron.
- 5. En total se logró adquirir 21 marcas de diferentes modelos, en los establecimientos ubicados en las siguientes comunas visitadas: Santiago, Providencia, La Reina, Las Condes, Quilicura, Estación Central y San Miguel, conforme al apoyo logístico y disponibilidad física de los productos en los puntos de venta.



#### 6. ANTECEDENTES DE LA MUESTRA.

					CUADRO IDEN	TIFICACIÓN MUESTRAS DE H	ERVIDORES ELÉCTRI	cos			
Muestra N°	Marca/Modelo	Capacidad (L)	Potencia (Watt)	País de origen	Importador/Distribuidor Razón social/ RUT/domicilio	Establecimiento de compra/Domicilio	Boleta compraventa N° y fecha	Precio Unitario (\$)	Observaciones sobre el producto	Fotogr	rafías
A - 1	Oster BVSTKT 672-052	1, 7	1.850	China	Oster de Chile Comercializadora Limitada www.oster.cl	Almacenes Paris Cencosud Retail S.A. Av. Bdo. O'Higgins 815 Comuna Santiago	Boleta N° 640790255 21.abril.2016	22.990	Hervidor eléctrico clásico de acero inoxidable. 220 V - 50 Hz Clase I. Un año de garantía limitada. Certificado de aprobación E -013-04-3720 P.N. 175411 Sello SEC (N° de QR) 121308		Quár D
A - 2	Oster BVSTKT 3177RD-052	1,7	1.850	China	Oster de Chile Comercializadora Limitada www.oster.cl	Ripley. Tienda Mall Plaza Egaña. Larraín 5862. Comuna de la Reina.	Boleta N° 53322327 18.abril.2016	13.990	Hervidor eléctrico 220 V ~ 50 Hz Clase I. Un año de garantía limitada. Certificado de aprobación E-013-04-3712 P.N. 175737 Sello SEC (N° de QR) 121167		Our
A - 3	Oster BVSTKT 7004-052	1,7	2.200	China	Oster de Chile Comercializadora Limitada www.oster.cl	Ripley. Tienda Mall Plaza Egaña. Larraín 5862. Comuna de la Reina.	Boleta N° 53322327 18.abril.2016	34.990	Hervidor eléctrico de acero inoxidable. 220 V~ 50/60 Hz Clase I. Un año de garantía limitada. Certificado de aprobación E-013-04-4453 P.N. 179701 Sello SEC (N° de QR) 144899		Our D



					CUADRO IDEN	TIFICACIÓN MUESTRAS DE H	ERVIDORES ELÉCTRI	cos			
Muestra N°	Marca/Modelo	Capacidad (L)	Potencia (Watt)	País de origen	Importador/Distribuidor Razón social/ RUT/domicilio	Establecimiento de compra/Domicilio	Boleta compraventa N° y fecha	Precio Unitario (\$)	Observaciones sobre el producto	Fotog	rafías
A - 4	Oster BVSTKT 674GR-052	1,7	1.850	China	Oster de Chile Comercializadora Limitada www.oster.cl	Easy Retail S.A. Camino a Melipilla 10939. Comuna Cerrillos.	Boleta N° 065374434 19.abril.2016	24.990	Hervidor eléctrico de acero inoxidable y serie diseñador. 220 V ~ 50 Hz Clase I. Un año de garantía limitada. Certificado de aprobación E-013-04-3713 P.N. 175386 Sello SEC (N° de QR) 121177		Our D
A - 5	Oster BVSTKT 3233W-052	1,7	1.850	China	Oster de Chile Comercializadora Limitada. www.oster.cl	Falabella Retail S.A. Mall Plaza Egaña. Av. Larrain 5862. Comuna de La Reina.	Boleta N° 313023774 18.abril.2016	17.990	Hervidor eléctrico. 220 V ~ 50/60 Hz Clase I. Un año de garantía limitada. Certificado de aprobación E-013-04-4452 P.N. 179707 Sello SEC (N° de QR) 144893		Que Out
B-1	Thomas TH 5402i	1,7	1.850 – 2.200	China	www.thomas.cl	Ripley. Tienda Mall Plaza Egaña. Larraín 5862. Comuna de la Reina.	Boleta N° 53322327 18.abril.2016	19.990	220-240 V ~ 50/60 Hz Clase I. Garantía 2 años. Certificado de aprobación E-013-03-10117 S/N: 2015FD70624/0 0238 TÜV Rheinland/GS Sello SEC (N° de QR) 161973		



					CUADRO IDENT	TIFICACIÓN MUESTRAS DE H	IERVIDORES ELÉCTRIC	cos		
Muestra N°	Marca/Modelo	Capacidad (L)	Potencia (Watt)	País de origen	Importador/Distribuidor Razón social/ RUT/domicilio	Establecimiento de compra/Domicilio	Boleta compraventa N° y fecha	Precio Unitario (\$)	Observaciones sobre el producto	Fotografías
B - 2	Thomas TH 6500R	1,7	1.850 – 2.200	China	www.thomas.cl	Ripley. Tienda Crillon. Agustinas 1025. Comuna de Santiago.	Boleta N° 44190185 15.abril.2016	26.990	220-240 V ~ 50/60 Hz Clase I. Garantía 2 años. Certificado de aprobación E-013-03-10094 S/N: 2015FD71104/0 2324 TÜV Rheinland/GS/CE Sello SEC (N° de QR) 161154	
B - 3	Thomas TH 6200R	1,7	2.200	China	www.thomas.cl	Ripley. Tienda Crillon. Agustinas 1025. Comuna de Santiago.	Boleta N° 44190185 15.abril.2016	34.990	220-240 V ~ 50/60 Hz Clase I. Garantía 2 años Certificado de aprobación E-013-01-54471 Serie I15HBMK263-2/1025 CE Sello SEC (N° de QR) 161164	
B - 4	Thomas TH 4211N	1,7	1.850 – 2.200	China	www.thomas.cl	Hites Comercializadora S.A. Puente 640. Comuna de Santiago.	Boleta N° 17533169 20.abril.2016	10.990	220-240 V ~ 50/60 Hz Clase I. Garantía 2 años. Certificado de aprobación E-013-03-10124 S/N: 2015FD71104/0 0204 TÜV Rheinland/GS/CE Sello SEC (N° de QR) 162384	



Muestra N°	Marca/Modelo	Capacidad (L)	Potencia (Watt)	País de origen	Importador/Distribuidor Razón social/ RUT/domicilio	Establecimiento de compra/Domicilio	Boleta compraventa N° v fecha	Precio Unitario (\$)	Observaciones sobre el producto	Fotog	rafías
C-1	Sindelen HA 2700T	1,7	2.000	China	Sindelen S.A. www.sindelen.cl Av. Vicuña Mackenna 9840. Comuna de La Florida.	Hites Comercializadora S.A. Alameda 757. Comuna de Santiago.	Boleta N° 14394155 21.abril.2016	8.990	220 V ~ 50 Hz Clase I. Asistencia técnica gratuita 1 año. Certificado de aprobación E-013-01-16803 CESMEC Serie 20101356 Sello SEC (N° de QR) No posee sello QR	oder	
C – 2	Sindelen HA 3100INPRO	1,7	1.750	China	Sindelen S.A. www.sindelen.cl Av. Vicuña Mackenna 9840. Comuna de La Florida.	Tienda Johnson Cencosud Retail S.A. Puente 689. Comuna de Santiago.	Boleta N° 551157993 20.abril.2016	14.990	220 V ~ 50 Hz Clase I. Asistencia técnica gratuita 2 años. Certificado de aprobación E-013-03-10073 SICAL Serie 50903779 Sello SEC (N° de QR) 160335		
C-3	Sindelen HA 2010	1,7	1.900	China	Sindelen S.A. www.sindelen.cl Av. Vicuña Mackenna 9840. Comuna de La Florida.	Supermercado Lider. Administradora de supermercados Hiper Limitada. Av. Padre Alberto Hurtado 060. Comuna de Estación Central.	Boleta N° 0913551583 22.abril.2016	9.990	220 V ~ 50 Hz Clase I. Asistencia técnica gratuita 1 año. Certificado de aprobación E-013-03-10174 SICAL Serie 51102454 Sello SEC (N° de QR) 164384	S S S S S S S S S S S S S S S S S S S	
D-1	Black + Decker JKCBD 7876-CL	1,7	2.000	China	Importado por House Hold Products Chile Comercial Ltda. Av. del Valle N° 570, Oficina 704, Comuna de Huechuraba.	Renacer SPA Carlitos San Alfonso 259, local 8. Comuna de Santiago.	Boleta N° 045036 15.abril.2016	10.980	220 V ~ 50 Hz Clase I. Garantía limitada de 2 años. Certificado de aprobación E-013-03-7976 N° de serie: CL4501405660 -0 2547 Código de fecha: 1538-XO Sello SEC (N° de QR) 81420		

Fuente SERNAC 2016



					CUADRO IDENT	TIFICACIÓN MUESTRAS DE H	IERVIDORES ELÉCTR	ICOS			
Muestra N°	Marca/Modelo	Capacidad (L)	Potencia (Watt)	País de origen	Importador/Distribuidor Razón social/ RUT/domicilio	Establecimiento de compra/Domicilio	Boleta compraventa N° y fecha	Precio Unitario (\$)	Observaciones sobre el producto	Fotog	rafías
D - 2	Black + Decker JKC 681-CL	1,7	2.000	China	Importado por House Hold Products Chile Comercial Ltda. Av. del Valle N° 570, Oficina 704, Comuna de Huechuraba.	Falabella Retail S.A. Av. Larrain 5862. Comuna de La Reina.	Boleta N° 313023774 18.abril.2016	13.990	220 V ~ 50 Hz Clase I. Garantía limitada de 2 años. Certificado de aprobación E-013-14-5748 N° de serie: CL4501372135- 06087 Código de fecha: 1529FD Sello SEC (N° de QR) 157033		
E-1	Philips HD 4649	1,7	2.000-2400	China	www.philips.cl	Hites Comercializadora S.A. Puente 640. Comuna de Santiago.	Boleta N° 17533169 21.abril.2016	17.990	220-240 V ~ 50/60 Hz Clase I. Garantía 2 años. Certificado de aprobación E-013-03-5574 2015/71671 SICAL Philips NL9206AD-4 1603 Sello SEC (N° de QR) 19848	PRINTE	Thurs and the second
E - 2	Philips HD 9320	1,7	1.850-2.200	China	www.philips.cl	Falabella Retail S.A. Paseo Ahumada, local 165. Comuna de Santiago.	Boleta N° 74699452 15.abril.2016	21.990	220-240 V ~ 50/60 Hz Clase I. Garantía 2 años. Certificado de aprobación E-013-03-10087 Philips NL9206AD-4 15333 Sello SEC N° de QR) 160965		



Muestra N°	Marca/Modelo	Capacidad (L)	Potencia (Watt)	País de origen	Importador/Distribuidor Razón social/ RUT/domicilio	NTIFICACIÓN MUESTRAS DE Establecimiento de compra/Domicilio	Boleta compraventa N° y fecha	Precio Unitario (\$)	Observaciones sobre el producto	Fotog	rafías
F-1	Midea MHI 17IE 05A	1,7	1.850- 2.200	China	Importado por Midea Carrier Chile Carlos Valdovinos 440. Comuna de San Joaquín. www.midea.cl	Hites Comercializadora S.A. Alameda 757. Comuna de Santiago.	Boleta N° 143941155 21.abril.2016	19.990	Hervidor de Agua Eléctrico 220-240 V ~ 50 Hz Clase I. Garantía 24 meses. Certificado de aprobación E-013-04-2201 N° Serie: 150323-00506 CE Sello SEC (N° de QR) 78403	Quies P	Quin
G - 1	Retmax F 2003	1,7	1.850- 2.200	China	Importado por PREUNIC S.A. Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 877, Santiago.	Pre Unic S.A. Estado 370. Tienda 02. Comuna de Santiago.	Boleta N° 042221875 19.abril.2016	7.990	220-240 V ~ 50 Hz Clase I. Garantía 6 meses. Certificado de aprobación E-013-14-5757 N° Serie: 11153482 INGCER LTDA Sello SEC (N° de QR) 158739		
H-1	Metro KP 919	1,7	1.800 – 2.200	China	Sin Información	Importadora Bambi. Juguetería, Librería, Plásticos, Regalos, Menaje, Artículos importados. María Eugenia Assadi Lama. Bascuñán Guerrero 135 y 137. Comuna de Santiago.	Boleta N° 0908406 15.abril.2016	4.560	220-240 V ~ 50/60 Hz Clase I. <b>Garantía sin especificar.</b> Certificado de aprobación E-013-01-45024 N° Serie: 6920700119199 Sello SEC (N° de QR) 128616		
I-1	Kioto T 701S	1,7	1.850 – 2.200	China	Sin Información	ABCDIN. Distribuidora de Industrias Nacionales S.A. Paseo Puente. Comuna de Santiago	Boleta N° 85712765 20.abril.2016	7.990	220-240 V ~ 50 Hz Clase I.  Garantía sin especificar.  Certificado de aprobación E-013-14-6248 N° Serie s/n INGCER Sello SEC (N° de QR) 177080	CLOSY	



					CUADRO IDENT	TIFICACIÓN MUESTRAS DE F	IERVIDORES ELÉCTRI	ICOS			
Muestra N°	Marca/Modelo	Capacidad (L)	Potencia (Watt)	País de origen	Importador/Distribuidor Razón social/ RUT/domicilio	Establecimiento de compra/Domicilio	Boleta compraventa N° y fecha	Precio Unitario (\$)	Observaciones sobre el producto	Fotog	rafías
J - 1	Valory VK 179	1,7	1.850	China	www.valory.cl	Pre Unic S.A. Estado 370. Tienda 02. Comuna de Santiago.	Boleta N° 042223109 20.abril.2016	13.090	220-240 V ~ 50 Hz Clase I. Garantía 1 año. Certificado de aprobación E-013-04-4394 N° Serie 0081104 Sello SEC (N° de QR) 141560		
J-2	Valory F 2002A	1,7	1.900	China	www.valory.cl	Supermercado Lider. Administradora de Supermercados Hiper Limitada. Av. Padre Alberto Hurtado N° 060. Comuna de Estación Central.	Boleta N° 0913551583 22.abril.2016	13.990	220 V~ 50 Hz Clase I.  Garantía sin especificar.  Certificado de aprobación E-013-01-54161 N° Serie 15650 TÜV Rheinland/GS/CE Sello SEC (N° de QR) 159618	and it	
K-1	Electron BA 6630RG	1,7	1.850-2.200	China	Electrón S.A. www.electron.cl Gaspar de Orense 859, Quinta Normal, Santiago.	Empresas La Polar S.A. Puente 552. Comuna de Santiago.	Boleta N° 120764746 20.abril.2016	18.990	220-240 V ~ 50 Hz Clase I. 2 años garantía de servicio técnico gratuito. Certificado de aprobación E-013-14-3815 N° Serie 7807321001616 Sello SEC (N° de QR) 76539		
K – 2	Electron BA 6502	1,7	1.850	China	Electrón S.A.  www.electron.cl Gaspar de Orense 859, Quinta Normal, Santiago.	"Comercial Guiguesa" Importaciones. Guillermo Roberto Guerrero Salinas. San Diego 174, local 7. Comuna de Santiago.	Boleta N° 518471 26.abril.2016	10.900	220 V ~ 50 Hz Clase I. 2 años garantía de servicio técnico gratuito. Certificado de aprobación E-013-14-5761 N° Serie 7807321001838 Sello SEC (N° de QR) 158771	# T T T T T T T T T T T T T T T T T T T	



Muestra N°	Marca/Modelo	Capacidad (L)	Potencia (Watt)	País de origen	Importador/Distribuidor Razón social/ RUT/domicilio	Establecimiento de compra/Domicilio	Boleta compraventa N° y fecha	Precio Unitario (\$)	Observaciones sobre el producto	Fotog	rafías
L-1	Somela HE 300	1,7	2.000	China	SOMELA S.A.  www.somela.cl A. Escobar Williams 600, Cerrillos, Santiago.	Ripley. Tienda Crillon. Agustinas 1025. Comuna de Santiago.	Boleta N° 44190185 15.abril.2016	10.990	220 V ~ 50 Hz Clase I. 2 Años Garantía Certificado de aprobación E-013-01-6143 N° Serie 101511074 Cesmec Sello SEC (N° de QR) 1357		
L-2	Somela HE 370WT	1,7	1.850-2.200	China	SOMELA S.A.  www.somela.cl  A. Escobar Williams 600, Cerrillos, Santiago.	Supermercado Lider. Administradora de Supermercados Hiper Limitada. Av. Padre Alberto Hurtado N° 060. Comuna de Estación Central.	Boleta N° 0913551583 22.abril.2016	16.990	220-240 V ~ 50/60 Hz Clase I. 2 Años Garantía Certificado de aprobación E-013-01-32806 N° Serie 12140214 Cesmec Sello SEC (N° de QR) 91039		
M - 1	Toyotomi HV 2230-SLV	1,7	2.200	China	Importado por TOYOTOMI CHILE www.toyotomi.cl	Falabella Retail S.A. Av. Larraín 5862. Comuna de La Reina.	Boleta N° 313023774 18.abril.2016	21.990	220-240 V ~ 50 Hz Clase I. 2 Años Garantía Certificado de aprobación E-013-03-10208 N° Serie 0001748 CE Sello SEC (N° de QR) 165254	D	
N - 1	Recco RHE 17SS	1,7	2.000	China	TOTTUS, Tel: 6003908900, www.tottus.cl Falabella, Tel: 6003805000, www.falabella.cl Sodimac, Tel: 6006004020, www.sodimac.cl	Falabella Retail S.A. Paseo Ahumada. Ahumada Electrohogar. Local 165. Comuna de Santiago.	Boleta N° 74699452 15.abril.2016	12.990	Hervidor base 360° 220 V ~ 50 Hz Clase I. Garantía 12 meses. Certificado de aprobación E-013-04-4696 N° Serie: 45022/0715/06454 LENOR Sello SEC (N° de QR) 153927	P	

Fuente SERNAC 2016



					CUADRO IDENT	TIFICACIÓN MUESTRAS DE H	IERVIDORES ELÉCTRI	cos			
Muestra N°	Marca/Modelo	Capacidad (L)	Potencia (Watt)	País de origen	Importador/Distribuidor Razón social/ RUT/domicilio	Establecimiento de compra/Domicilio	Boleta compraventa N° y fecha	Precio Unitario (\$)	Observaciones sobre el producto	Fotog	rafías
N - 2	Recco RHE- 1721 INOX	1,7	1.850-2.200	China	TOTTUS, Tel: 6003908900, www.tottus.cl Falabella, Tel: 6003805000, www.falabella.cl Sodimac, Tel: 6006004020, www.sodimac.cl	SODIMAC S.A. Avda. José Miguel Carrera 5508. Comuna de San Miguel.	Boleta N° 383128921 25.abril.2016	12.990	Hervidor eléctrico 220-240 V~ 50/60 Hz Clase I. Garantía 12 meses Certificado de aprobación E-013-14-5367 N° Serie: 6819257/0715/01172 LENOR LTDA. Sello SEC (N° de QR) 145098		The land
Ñ - 1	Würden WKETSS 1701	1,7	2.000	China	TOTTUS, Tel: 6003908900, www.tottus.cl Falabella, Tel: 6003805000, www.falabella.cl Sodimac, 6006004020, www.sodimac.cl	Falabella Retail S.A. Paseo Ahumada. Ahumada Electrohogar. Local 165. Comuna de Santiago.	Boleta N° 74699452 15.abril.2016	19.990	Hervidor 220-240 V ~ 50 Hz Clase I. Garantía 2 años Certificado de aprobación E-013-04-4020 S/N°: 2575 Sello SEC (N° de QR) 128622	D No.	
Ñ - 2	Würden WKET-PN 1802	1,7	2.000	China	Teléfono de contacto Falabella: 6003805000 www.falabella.cl	Falabella Retail S.A. Avenida Andrés Bello N° 2461. Costanera Center. Comuna de Providencia.	Boleta N° 253562505 27.abril.2016	14.990	Hervidor. 220-240 V ~ 50 Hz Clase I. 2 años de garantía Certificado de aprobación E-013-04-4011 S/N°: 47153/1114/01255 Código de fecha: 11/2014 Sello SEC (N° de QR) 128467	P	I

Fuente SERNAC 2016



					CUADRO IDENT	TIFICACIÓN MUESTRAS DE H	IERVIDORES ELÉCTR	ICOS			
Muestra N°	Marca/Modelo	Capacidad (L)	Potencia (Watt)	País de origen	Importador/Distribuidor Razón social/ RUT/domicilio	Establecimiento de compra/Domicilio	Boleta compraventa N° y fecha	Precio Unitario (\$)	Observaciones sobre el producto	Fotografías	
0-1	Ursus Trotter URHER 8269	1,7	1.850-2.200	China	Ursus Trotter S.A. www.ursustrotter.cl San Pablo 3770 Tel.: 28383000	Falabella Retail S.A. Paseo Ahumada. Ahumada Electrohogar. Local 165. Comuna de Santiago.	Boleta N° 74699452 15.abril.2016	12.990	Hervidor eléctrico 220-240 V ~ 50/60 Hz Clase I. Garantía 24 meses Certificado de aprobación E-013-04-3065 N° 2580 Sello SEC (N° de QR) 104453		ARRE BROWN
P - 1	Tefal KI 160	1,7	2.000-2.400	China	GROUPE SEB CHILE Comercial Ltda. Av. Providencia 2331, piso 5, Oficina 501, Santiago.	Falabella Retail S.A. Av. Larraín 5862. Comuna de La Reina.	Boleta N° 313023774 18.abril.2016	19.990	220-240 V ~ 50-60 Hz Clase I. 2 Años de Garantía Certificado de aprobación E-013-14-4900 KI1605CL/87A-5315 INGCER Sello SEC (N° de QR) 125656		Notes
Q - 1	Nex KA 2205W	1,7	1.850-2.200	China	SG Servicios Ltda. Av. Italia 1729, Nuñoa Fonos: 02-3417759 02-3415709	EASY Retail S.A. Llano Subercaseaux 3519. Comuna de San Miguel.	Boleta N° 066009415 25.abril.2016	24.990	220-240 V ~ 50 Hz Clase I. Garantía 24 meses Certificado de aprobación E-013-14-5398 N. Serie: 15081271 INGCER LTDA. Sello SEC (N° de QR) 145588		



					CUADRO IDEN	TIFICACIÓN MUESTRAS DE H	IERVIDORES ELÉCTR	ICOS			
Muestra N°	Marca/Modelo	Capacidad (L)	Potencia (Watt)	País de origen	Importador/Distribuidor Razón social/ RUT/domicilio	Establecimiento de compra/Domicilio	Boleta compraventa N° y fecha	Precio Unitario (\$)	Observaciones sobre el producto	Fotog	ırafías
R-1	RCA RH-240K	1,7	1.850-2.200	China	RADIO VICTORIA S.A., San Pablo 9900 Módulos 1-2-3-4. Pudahuel, Santiago.	Comercial Maribel Cecilia Donoso Flores E.I.R.L. Venta de Artículos Electrónicos, Telefonía, Computación, Música. José Miguel Carrera N° 6150, local 1184. Comuna de San Miguel.	Boleta N° 019697 25.abril.2016	8.990	Hervidor Eléctrico 220-240 V ~ 50/60 Hz Clase I.  Garantía sin especificar Certificado de aprobación E-013-04-4716 RV1018GR104811 Sello SEC (N° de QR) No posee sello QR		- Section of the sect
S-1	IRT CH 1310	1,7	2.000-2.400	China	Centro de Servicios RCL SUDAMERICANA www.irt.cl Fono 5624980900	"Comercial Guiguesa" Importaciones. Guillermo Roberto Guerrero Salinas. San Diego 174, local 7. Comuna de Santiago.	Boleta N° 518471 26.abril.2016	10.900	Hervidor 1,7 Litros 220/240 V ~ 50/60 Hz Clase I. 2 Años Garantía Certificado de aprobación E-013-03-8128 05/15 100002233 Sello SEC (N° de QR) 86408	NOT THE STATE OF	
T-1	DeLonghi KBOV 2001.BK	1,7	2.000	China	De'Longhi Chile S.A. Francisco Noguera 200, Oficina 301. Comuna de Providencia. recepcion@delonghi.cl	Almacenes Paris. Cencosud Retail S.A. Avda. Andrés Bello 2433, local 1200. Costanera Center. Comuna de Providencia.	Boleta N° 573057838 27.abril.2016	59.990	220-240 V ~ 50/60 Hz Clase I. Garantía no especificada para Chile. Certificado de aprobación E-013-14-5899 Serie N: 51323 S09 Kema Keur CE DL SKU 0210110026 Sello SEC (N° de QR) 162895		



### 7. DESCRIPCIÓN DE PROCEDIMIENTOS DE ENSAYOS DE LABORATORIO Y REQUISITOS DE CUMPLIMIENTO.

Evaluación de la Estabilidad y riesgos mecánicos (Norma IEC 60335-2-15, cláusula 20.1)

**Cláusula 20.1.** "El aparato, sin conectar a la red de alimentación, se coloca en cualquier posición normal de uso sobre un plano inclinado en un ángulo de 10° con respecto al plano horizontal, descansando el cable de alimentación sobre el plano inclinado en la posición más desfavorable. No obstante, si el aparato es tal que en caso de que estuviera inclinado en un ángulo de 10° al descansar sobre un plano horizontal, una parte del mismo que no está en contacto normalmente con la superficie de apoyo pudiera tocar el plano horizontal, el aparato se coloca en un soporte horizontal y se inclina en la dirección más desfavorable en un ángulo de 10°.

El aparato no debe volcarse.

Para aparatos con elementos calefactores, el ensayo se repite a continuación con el ángulo de inclinación aumentado a 15°. Si dicho aparato se vuelca en una o más posiciones, se somete al ensayo del capítulo 11 en todas las posiciones de vuelco."

**Evaluación de la Conexión a la red y cables flexibles exteriores:** Determinación del largo del cordón (Norma IEC 60335-2-15, cláusula 25.8)

Cláusula 25.8. "Los conductores de los cables de alimentación no deben tener una longitud mayor que 75cm."

Evaluación de la Construcción: Evaluación de la seguridad de la tapa (Norma IEC 60335-2-15, cláusulas 22.101 y 22.102)

**Cláusula 22.101**. "Los hervidores de agua se construirán de forma que la tapa no se caiga cuando el agua se vierte. Se comprueba el cumplimiento con el siguiente ensayo: El hervidor se llena a su capacidad y la tapa cerrada de acuerdo con las instrucciones. El hervidor se ensaya a la tensión nominal y se opera hasta que el agua hierve. Aproximadamente el 90% del agua que se vierte desde el hervidor de la forma habitual, la tapa no se debe caer y el agua sólo será emitida por la boquilla."

**Cláusula 22.102.** "Los hervidores de agua se construirán de forma que no haya repentinos chorros de vapor o agua caliente que exponga al usuario a un peligro cuando el dispositivo se utiliza en condiciones normales de uso."



Ensayos no normativos ni obligatorios, propuestos por la SEC, que implican un mayor nivel de exigencia para evaluar el desempeño de los hervidores eléctricos, incorporados en virtud de los relatos de incidentes acontecidos en los últimos años, reportados por COANIQUEM.

**Evaluación de Ensayo de derrame:** Consiste en volcar el hervidor a su plena capacidad, una vez hervida el agua, sobre una bandeja al mismo nivel, en sus 4 ejes (0°, 90°, 180° y 270°). Transcurridos 5 segundos se levanta el hervidor y se mide el agua derramada, ésta no tiene que superar los 500 cc

**Evaluación de Ensayo de caída:** Consiste en empujar el hervidor en su capacidad máxima, una vez hervida el agua, desde una altura de 1 m, en sus 4 ejes (0°, 90°, 180° y 270°), sobre una madera dura de al menos 13 mm de espesor, montada sobre 2 capas de madera contrachapada cada 19 mm a 20 mm de espesor, todo soportado sobre un piso de hormigón o piso no elástico equivalente. Al término del ensayo, no se debe abrir la tapa del producto (parecido al ensayo cláusula 12.1.4 de la norma IEC 60065).



#### 8. RESULTADOS

**8.1** Resultados Evaluación de la Estabilidad y riesgos mecánicos (Norma IEC 60335-2-15, cláusula 20.1): Evaluación de la Conexión a la red y cables flexibles exteriores (Norma IEC 60335-2-15, cláusula 25.8)

Tabla. Resultados de ensayos hervidores. Estabilidad y riesgos mecánicos - Conexión a la red y cables flexibles exteriores

Identificación muestra	Estabilidad a 10°	Estabilidad a 15°	Observaciones	Foto muestras	Largo cono cable	luctor del
Oster BVSTKT 672-052	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		72,5 cm	Cumple
Oster BVSTKT 3177RD-052	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		72 cm	Cumple
Oster BVSTKT 7004-052	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		61, 5 cm	Cumple
Oster BVSTKT 674GR-052	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		65 cm	Cumple



Tabla, Resultados de ensavos hervidores, Estabilidad y riesgos mecánicos – Conexión a la red y cables flexibles exteriores

Identificación muestra	Estabilidad a 10°	Estabilidad a 15°	Observaciones	Foto muestras	Largo cono cable	luctor del
Oster BVSTKT 3233W-052	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		66 cm	Cumple
Thomas TH 5402i	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		67 cm	Cumple
Thomas TH 6500R	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		71 cm	Cumple
Thomas TH 6200R	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		71,5	Cumple
Thomas TH 4211N	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		69,5	Cumple



Tabla. Resultados de ensayos hervidores. Estabilidad y riesgos mecánicos - Conexión a la red y cables flexibles exteriores

Identificación muestra	Estabilidad a 10°	Estabilidad a 15°	Observaciones	Foto muestras	Largo cono cable	luctor del
Sindelen HA 2700T	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento	214	67,5 cm	Cumple
Sindelen HA 3100INPRO	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento	IP	68 cm	Cumple
Sindelen HA 2010	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		74 cm	Cumple
Black + Decker JKCBD 7876-CL	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento	T	67 cm	Cumple
Black + Decker JKC 681-CL	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		73,4 cm	Cumple



Tabla. Resultados de ensayos hervidores. Estabilidad y riesgos mecánicos - Conexión a la red y cables flexibles exteriores

Identificación muestra	Estabilidad a 10°	Estabilidad a 15°	Observaciones	Foto muestras	Largo cond	
Electron BA 6630RG	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		72 cm	Cumple
Electron BA 6502	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		64 cm	Cumple
Philips HD 4649	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		67 cm	Cumple
Philips HD 9320	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		72,5 cm	Cumple
Recco RHE 17SS	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		73 cm	Cumple



Tabla. Resultados de ensayos hervidores. Estabilidad y riesgos mecánicos - Conexión a la red y cables flexibles exteriores

Identificación muestra	Estabilidad a 10°	Estabilidad a 15°	Observaciones	Foto muestras	Largo cono cable	
Recco RHE-1721 INOX	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		67 cm	Cumple
Somela HE 300	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		55 cm	Cumple
Somela HE 370WT	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		73 cm	Cumple
Valory VK 179	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		72 cm	Cumple
Valory F 2002A	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento	Set 1	63 cm	Cumple



Tabla. Resultados de ensayos hervidores. Estabilidad y riesgos mecánicos - Conexión a la red y cables flexibles exteriores

Identificación muestra	Estabilidad a 10°	Estabilidad a 15°	Observaciones	Foto muestras	Largo cond	
Würden WKETSS 1701	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		73,5 cm	Cumple
Würden WKET-PN 1802	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		71 cm	Cumple
DeLonghi KBOV 2001.BK	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		71 cm	Cumple
IRT CH 1310	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento	0	63,5 cm	Cumple
Kioto T 701S	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		75 cm	Cumple



Tabla. Resultados de ensayos hervidores. Estabilidad y riesgos mecánicos - Conexión a la red y cables flexibles exteriores

Identificación muestra	Estabilidad a 10°	Estabilidad a 15°	Observaciones	Foto muestras	Largo cono cable	
Metro KP 919	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		73 cm	Cumple
Midea MHI 17IE 05A	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		70 cm	Cumple
Nex KA 2205W	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		64 cm	Cumple
RCA RH-240K	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		69 cm	Cumple
Retmax F 2003	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		69 cm	Cumple



Tabla. Resultados de ensayos hervidores. Estabilidad y riesgos mecánicos - Conexión a la red y cables flexibles exteriores

Identificación muestra	Estabilidad a 10°	Estabilidad a 15°	Observaciones	Foto muestras	Largo cond	luctor del
Tefal KI 160	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		69,5 cm	Cumple
Toyotomi HV 2230-SLV	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		62,5 cm	Cumple
Ursus Trotter URHER 8269	Cumple	Cumple	No se produce volcamiento		66 cm	Cumple



**8.2 Resultados evaluación de la Construcción:** Evaluación de la seguridad de la tapa (Norma IEC 60335-2-15, cláusulas 22.101 y 22.102)

Tabla Resultados de ensayos hervidores. Construcción (Evaluación seguridad de la tapa)

Identificación muestra	Resultado	Observaciones	Foto muestras
Oster BVSTKT 672-052	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
Oster BVSTKT 3177RD-052	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
Oster BVSTKT 7004-052	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
Oster BVSTKT 674GR-052	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
Oster BVSTKT 3233W-052	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	



Tabla Resultados de ensavos hervidores. Construcción (Evaluación seguridad de la tapa)

Identificación muestra	Resultado	Observaciones	Foto muestras
Thomas TH 5402i	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
Thomas TH 6500R	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
Thomas TH 6200R	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
Thomas TH 4211N	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
Sindelen HA 2700T	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	



Tabla Resultados de ensayos hervidores. Construcción (Evaluación seguridad de la tapa)

Identificación muestra	Resultado	Observaciones	Foto muestras
Sindelen HA 3100INPRO	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
Sindelen HA 2010	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	Name of the second
Black + Decker JKCBD 7876-CL	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
Black + Decker JKC 681-CL	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
Electron BA 6630RG	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	



Tabla Resultados de ensavos hervidores. Construcción (Evaluación seguridad de la tapa)

Identificación muestra	Resultado	Observaciones	Foto muestras
Electron BA 6502	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
Philips HD 4649	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR
Philips HD 9320	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
Recco RHE 17SS	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
Recco RHE-1721 INOX	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	



Tabla Resultados de ensayos hervidores. Construcción (Evaluación seguridad de la tapa)

Identificación muestra	Resultado	dores. Construccion (Evaluacion seg	Foto muestras
Somela HE 300	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
Somela HE 370WT	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	and a second
Valory VK 179	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
Valory F 2002A	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
Würden WKETSS 1701	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	



Tabla Resultados de ensayos hervidores. Construcción (Evaluación seguridad de la tapa)

Identificación muestra	Resultado	Observaciones	Foto muestras
Würden WKET-PN 1802	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
DeLonghi KBOV 2001.BK	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
IRT CH 1310	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
Kioto T 701S	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
Metro KP 919	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	



Tabla Resultados de ensavos hervidores. Construcción (Evaluación seguridad de la tapa)

Identificación muestra	Resultado	Observaciones	Foto muestras
Midea MHI 17IE 05A	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	2)40
Nex KA 2205W	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
RCA RH-240K	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	de
Retmax F 2003	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	
Tefal KI 160	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.	



Tabla Resultados de ensayos hervidores. Construcción (Evaluación seguridad de la tapa)

Identificación muestra Resultado		Observaciones	Foto muestras	
Toyotomi HV 2230-SLV	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.		
Ursus Trotter URHER 8269	Cumple	Tapa del hervidor no se desprende del jarro y agua es emitida solo por la boquilla y no emite chorros de agua ni vapor en operación normal.		

Fuente SERNAC 2016

### **8.3 Resultados evaluación de Ensayo de derrame** (Propuesta SEC)

Tabla Resultados de ensayos hervidores. Ensayo de derrame

Identificación muestra	Posición	Resultado derrame	Veredicto	Observaciones	Foto muestras
Oster BVSTKT 672-052	0°	0 cc	Cumple	Solo cumple a 0°. A 90°, 180° y 270°	
	90°	1.205 cc	No cumple		
	180°	1.450 cc	No cumple		
	270°	950 cc	No cumple	derrama sobre 500 cc	
Oster BVSTKT 3177RD-052	0°	0 cc	Cumple	Solo cumple a 0°. A 90°, 180° y 270° derrama sobre 500 cc	
	90°	1.350 cc	No cumple		
	180°	1.675 cc	No cumple		
	270°	1.175 cc	No cumple		



Tabla Resultados de ensayos hervidores. Ensayo de derrame

Identificación muestra	Posición	Resultado derrame	Veredicto	Observaciones	Foto muestras
Oster BVSTKT 7004-052	0°	0 cc	Cumple	Solo cumple a 0°. A 90°, 180° y 270° derrama sobre 500 cc	ns 12
	90°	750 cc	No cumple		
	180°	1.180 cc	No cumple		
	270°	680 cc	No cumple		
	0°	0 cc	Cumple	Solo cumple a 0°.	
	90°	1.480 cc	No cumple		
Oster BVSTKT 674GR-052	180°	1.560 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270°	
	270°	800 cc	No cumple	derrama sobre 500 cc	
	0°	0 cc	Cumple		
	90°	1.190 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	
Oster BVSTKT 3233W-052	180°	950 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270° derrama sobre 500 cc	
	270°	750 cc	No cumple		No.
	0°	0 cc	Cumple	Solo cumple a 0°. A 90°, 180° y 270° derrama sobre 500 cc	(3)
The array = TH 5400:	90°	1.020 cc	No cumple		
Thomas TH 5402i	180°	1.050 cc	No cumple		
	270°	1.250 cc	No cumple		
	0°	0 cc	Cumple	Solo cumple a 0°. A 90°, 180° y 270°	
	90°	890 cc	No cumple		
Thomas TH 6500R	180°	1.470 cc	No cumple		
	270°	690 cc	No cumple	derrama sobre 500 cc	
Thomas TH 6200R	0°	0 cc	Cumple	Solo cumple a 0°. A 90°, 180° y 270° derrama sobre 500 cc	
	90°	620 cc	No cumple		
	180°	1.330 cc	No cumple		
	270°	650 cc	No cumple		
Thomas TH 4211N	0°	0 cc	Cumple	Solo cumple a 0°.	
	90°	870 cc	No cumple		
	180°	1.360 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270°	
	270°	1.020 cc	No cumple	derrama sobre 500 cc	

Fuente SERNAC 2016



Tabla Resultados de ensavos hervidores. Ensavo de derrame

Identificación muestra	Posición	Resultado derrame	Veredicto	Observaciones	Foto muestras
	0°	0 cc	Cumple	0 1 00	
0: 11 114 07007	90°	1.040 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	
Sindelen HA 2700T	180°	1.540 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270°	
	270°	1.190 cc	No cumple	derrama sobre 500 cc	
	0°	0 cc	Cumple		
0: 11 114 0400111000	90°	1.140 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	
Sindelen HA 3100INPRO	180°	1.530 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270°	
	270°	1.600 cc	No cumple	derrama sobre 500 cc	
	0°	0 cc	Cumple		The same of the sa
	90°	960 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	
Sindelen HA 2010	180°	1.240 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270°	The state of the s
	270°	1.060 cc	No cumple	derrama sobre 500 cc	A
Black + Decker	0°	0 cc	Cumple		
	90°	1.080 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	4
JKCBD 7876-CL	180°	890 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270°	
	270°	790 cc	No cumple	derrama sobre 500 cc	
	0°	0 cc	Cumple		The same of the sa
Black + Decker	90°	550 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	10
JKC 681-CL	180°	1.350 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270°	
	270°	670 cc	No cumple	derrama sobre 500 cc	(N. tr.
	0°	0 cc	Cumple		
	90°	1.260 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	
Electron BA 6630RG	180°	1.540 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270°	
	270°	1.060 cc	No cumple	derrama sobre 500 cc	
	0°	0 cc	Cumple	0 1 00	
Flacture DA CEGO	90°	1.230 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	
Electron BA 6502	180°	1.260 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270° derrama sobre 500 cc	
	270° 1.055 cc		No cumple	querrama sobre 500 cc	



Tabla Resultados de ensavos hervidores. Ensavo de derrame

Identificación muestra	Posición	Resultado derrame	Veredicto	Observaciones	Foto muestras
	0°	0 cc	Cumple		
	90°	1.210 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	1
Philips HD 4649	180°	1.110 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270°	
	270°	885 cc	No cumple	derrama sobre 500 cc	
	0°	0 cc	Cumple		
	90°	460 cc	Cumple	Cumple a 0° y 90°. A	
Philips HD 9320	180°	1.540 cc	No cumple	180° y 270° derrama	
	270°	880 cc	No cumple	sobre 500 cc	
	0°	0 cc	Cumple		1
D DUE 4700	90°	1.230 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	
Recco RHE 17SS	180°	1.480 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270°	
	270°	650 cc	No cumple	derrama sobre 500 cc	AR
	0°	0 cc	Cumple		
	90°	860 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	
Recco RHE-1721 INOX	180°	1.655 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270°	
	270°	990 cc	No cumple	derrama sobre 500 cc	
	0°	0 cc	Cumple	0.1 1.00	
Somela HE 300	90°	1.020 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	
Someia HE 300	180°	1.250 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270° derrama sobre 500 cc	
	270°	1.010 cc	No cumple	dellallia soble 500 cc	
	0°	0 cc	Cumple	0 1 00	
Camala UE 270M/T	90°	890 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	1
Somela HE 370WT	180°	1.430 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270° derrama sobre 500 cc	
	270°	1.040 cc	No cumple	derraina sobre 500 CC	
	0°	0 cc	Cumple	Cala aurenia a 00	
\/alam/\/// 170	90°	1.490 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	
Valory VK 179	180°	1.680 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270° derrama sobre 500 cc	3
	270° 1.020 cc		No cumple	derraina sobre 300 CC	



Tabla Resultados de ensavos hervidores. Ensavo de derrame

Identificación muestra	Posición	Resultado derrame	Veredicto	Observaciones	Foto muestras
	0°	0 cc	Cumple		The same of the sa
	90°	755 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	
Valory F 2002A	180°	980 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270°	
	270°	710 cc	No cumple	derrama sobre 500 cc	
	0°	0 cc	Cumple		
	90°	950 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	0
Würden WKETSS 1701	180°	1.320 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270°	
	270°	760 cc	No cumple	derrama sobre 500 cc	
	0°	0 cc	Cumple	0 1 1 00	
Windon WKET DN 1902	90°	1.080 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	
Würden WKET-PN 1802	180°	1.390 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270° derrama sobre 500 cc	
	270°	1.060 cc	No cumple	derrama sobre 500 cc	JAN 1 - 3
D. L. LUKDOV 0004 DK	0°	0 cc	Cumple	0-11 00	
	90°	670 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	
DeLonghi KBOV 2001.BK	180°	630 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270° derrama sobre 500 cc	
	270°	645 cc	No cumple	dell'allia soble 500 cc	
	0°	0 cc	Cumple	0-11 00	
IDT CI 1210	90°	860 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	
IRT CH 1310	180°	1.490 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270° derrama sobre 500 cc	
	270°	950 cc	No cumple	derialia sobie 300 cc	
	0°	0 cc	Cumple	e	
Kioto T 701S	90°	1.605 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	
	180°	1.690 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270°	
	270°	1.040 cc	No cumple derrama sobre 500 c		
	0°	0 cc	Cumple	0 1 00	
Mater ICD 040	90°	1.640 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	100
Metro KP 919	180°	1.660 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270°	
	270° 1.620 cc		No cumple	derrama sobre 500 cc	Real Park

Fuente SERNAC 2016



Tabla Resultados de ensayos hervidores. Ensayo de derrame

Identificación muestra	Posición	Resultado derrame	Veredicto	Observaciones	Foto muestras	
	0°	0 cc	Cumple			
Midea MHI 17IE 05A	90°	1.040 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.	4	
	180°	1.270 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270° derrama sobre 500 cc		
	270°	820 cc	820 cc No cumple			
	0°	0 cc	Cumple	0		
Nex KA 2205W	90°	430 cc	Cumple	Cumple a 0°, 90° y		
	180°	650 cc	No cumple	270°. A 180° derrama sobre 500 cc		
	270°	390 сс	Cumple	Sobie 500 CC		
	0°	0 cc	Cumple	Cala aumania a 0º	400	
RCA RH-240K	90°	1.080 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.		
	180°	1.030 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270° derrama sobre 500 cc		
	270°	1.140 cc	No cumple	derrama sobre 500 cc		
D-t F 0002	0°	0 cc	Cumple	Cala aumania a 0º		
	90°	1.210 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.		
Retmax F 2003	180°	1.050 cc	No cumple	- A 90°, 180° y 270° - derrama sobre 500 cc		
	270°	1.290 cc	No cumple	derrama sobre 500 cc		
	0°	0 cc	Cumple			
T ( ) ( ) ( ) ( )	90°	950 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.		
Tefal KI 160	180°	940 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270°		
	270°	770 cc	No cumple	derrama sobre 500 cc		
	0°	0 cc	Cumple	0.1 1.00		
Toyotomi HV 2230-SLV	90°	830 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.		
	180°	1.480 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270°		
	270°	980 сс	No cumple	derrama sobre 500 cc		
	0°	0 cc	Cumple	Cala aumania a 00		
Lirava Trattor LIDLICD 9262	90°	1.080 cc	No cumple	Solo cumple a 0°.		
Ursus Trotter URHER 8269	180°	1.310 cc	No cumple	A 90°, 180° y 270° derrama sobre 500 cc		
	270°	940 cc	No cumple	derrama sobre 500 cc		

Fuente SERNAC 2016



### 8.4 Resultados evaluación de Ensayo de caída (Propuesta SEC)

Tabla Resultados de ensayos hervidores. Ensayo de caída

Identificación muestra	Posición	Resultado caída	Veredicto	Observaciones	Foto muestras	
	0°	Rotura de tapa	No cumple	Producto presenta rotura		
	90°	-	No evaluado	de tapa en posición 0°.		
Oster BVSTKT 672-052	180°	-	No evaluado	No se puede realizar ensayos a 90°, 180° y		
	270°	-	No evaluado	270°		
	0°	Rotura de tapa	No Cumple	Producto presenta rotura		
	90°	-	No evaluado	de tapa en posición 0°.		
Oster BVSTKT 3177RD-052	180°	-	No evaluado	No se puede realizar		
	270°	-	No evaluado	ensayos a 90°, 180° y 270°		
	0°	Sin observaciones	Cumple	Producto cumple con	10000000000000000000000000000000000000	
	90°	Sin observaciones	Cumple	ensayo de caída		
Oster BVSTKT 7004-052	180°	Sin observaciones	Cumple	aplicado en los 4		
	270°	Sin observaciones	fingulos. Tapa no si abre.			
	0°	Sin observaciones	Cumple	Producto cumple con		
	90°	Sin observaciones	Cumple	ensayo de caída a 0°, 90°		
Oster BVSTKT 674GR-052	180°	Sin observaciones	Cumple	y 180°. A 270° se abre la		
	270°	Se abre la tapa	No cumple	tapa.		
	0°	Sin observaciones	Cumple	Decidents consults and		
	90°	Sin observaciones	Cumple	Producto cumple con ensayo de caída a 0°, 90°	111	
Oster BVSTKT 3233W-052	180°	Sin observaciones	Cumple	y 180°. A 270° rotura de		
	270°	Rotura de tapa	No cumple	tapa.		
	0°	Sin observaciones	Cumple			
	90°	Rotura de tapa	No cumple	Producto presenta rotura		
Thomas TH 5402i	180°	-	No evaluado	de tapa en posición 90°. No se puede realizar		
	270°	-	No evaluado	ensayos a 180° y 270°		



Tabla Resultados de ensavos hervidores. Ensavo de caída

Identificación muestra	Posición	os de ensayos hervido Resultado caída	Veredicto	Observaciones	Foto muestras	
	0°	Se abre la tapa	No cumple			
	90°	Se abre la tapa	No cumple	Producto presenta		
Thomas TH 6500R	180°	Se abre la tapa	No cumple	abertura de tapa en todos		
	270°	Se abre la tapa	No cumple	los ángulos ensayados.		
	0°	Se abre la tapa	No Cumple			
	90°	Se abre la tapa	No Cumple	Producto presenta	100	
Thomas TH 6200R	180°	Se abre la tapa	No Cumple	abertura de tapa en todos		
	270°	Se abre la tapa	No Cumple	los ángulos ensayados.		
	0°	Sin observaciones	Cumple			
	90°	Se abre la tapa	No Cumple	Producto presenta	21703	
Thomas TH 4211N	180°	Se abre la tapa	No Cumple	abertura de tapa en		
	270°	Se abre la tapa	No Cumple	posición 90°, 180° y 270°		
	0°	Rotura de tapa	No Cumple	Producto presenta rotura	and the state of t	
	90°	•	No evaluado	de tapa en posición 0°.		
Sindelen HA 2700T	180°	-	No evaluado	No se puede realizar	211	
	270°	-	No evaluado	ensayos a 90°, 180° y 270°		
	0°	Rotura de tapa	No Cumple	Producto presenta rotura		
	90°	-	No evaluado	de tapa en posición 0°.		
Sindelen HA 3100INPRO	180°	-	No evaluado	No se puede realizar		
	270°	-	No evaluado	ensayos a 90°, 180° y 270°		
	0°	Sin observaciones	Cumple	Producto cumple con	A	
Sindelen HA 2010	90°	Se abre la tapa	No cumple	ensayo de caída en	21922	
	180°	Sin observaciones	Cumple	posiciones 0°, 180° y		
	270°	Sin observaciones	Cumple	270°. Presenta abertura de tapa en posición 90°		

Fuente SERNAC 2016



Tabla Resultados de ensavos hervidores. Ensavo de caída

Identificación muestra	Posición	Resultado caída	Veredicto	Observaciones	Foto muestras	
	0°	Se abre la tapa	No cumple			
Black + Decker	90°	Se abre la tapa	No cumple	Producto presenta		
JKCBD 7876-CL	180°	Se abre la tapa	No cumple	abertura de tapa en todos los ángulos ensayados.		
	270°	Se abre la tapa	No cumple	los aliguios crisayados.		
	0°	Se abre la tapa	No Cumple			
Black + Decker	90°	Se abre la tapa	No Cumple	Producto presenta		
JKC 681-CL	180°	Se abre la tapa	No Cumple	abertura de tapa en todos	21707	
0110 001 02	270°	Se abre la tapa	No Cumple	los ángulos ensayados.		
	0°	Sin observaciones	Cumple	Producto presenta		
	90°	Se abre la tapa	No Cumple	abertura de tapa en	2015	
Electron BA 6630RG	180°	Se abre la tapa	No Cumple	posiciones 90° y 180° y		
	270°	Rotura de la base y asa	No cumple	rotura de base y asa en posición 270°		
	0°	Se abre la tapa	No Cumple	Producto cumple con	0	
	90°	Se abre la tapa	No Cumple	ensayo de caída en	CAY	
Electron BA 6502	180°	Sin observaciones	Cumple	posiciones 180° y 270°.		
	270°	Sin observaciones	Cumple	Presenta abertura de tapa en posiciones 0° y 90°	2	
	0°	Rotura de tapa	No cumple	Producto presenta rotura	The second second	
DI :: 11D 4040	90°	-	No evaluado	de tapa en posición 0°.		
Philips HD 4649	180°	-	No evaluado	No se puede realizar ensayos a 90°, 180° y	22	
	270°	-	No evaluado	270°		
	0°	Sin observaciones	Cumple	Producto cumple con		
	90°	Sin observaciones	Cumple	ensayo de caída		
Philips HD 9320	180°	Sin observaciones	Cumple	aplicado en los 4	09	
	270°	Sin observaciones	Cumple	ángulos. Tapa no se abre.		

Fuente SERNAC 2016



Tabla Resultados de ensayos hervidores. Ensayo de caída

Identificación muestra	Posición	Resultado caída	Veredicto	Observaciones	Foto muestras	
	0°	Sin observaciones	Cumple	Producto cumple con		
Recco RHE 17SS	90°	Sin observaciones	Cumple	ensayo de caída	O SHOULD	
	180°	Sin observaciones	Cumple	aplicado en los 4 ángulos. Tapa no se		
	270°	Sin observaciones	Cumple	abre.		
	0°	Rotura de tapa	No Cumple	Producto presenta rotura		
	90°	-	No evaluado	de tapa en posición 0°.		
Recco RHE-1721 INOX	180°	-	No evaluado	No se puede realizar		
	270°	-	No evaluado	ensayos a 90°, 180° y 270°		
	0°	Se abre la tapa	No cumple		40.	
Somela HE 300	90°	Se abre la tapa	No cumple	Producto presenta		
	180°	Se abre la tapa	No cumple	abertura de tapa en todos los ángulos ensayados.		
	270°	Se abre la tapa	No cumple	los aliguios elisayados.		
	0°	Rotura de tapa	No Cumple	Producto presenta rotura		
	90°	-	No evaluado	de tapa en posición 0°.	The state of the s	
Somela HE 370WT	180°	-	No evaluado	No se puede realizar ensayos a 90°, 180° y		
	270°	-	No evaluado	270°		
	0°	Se abre la tapa	No cumple	Producto presenta	(2004)	
	90°	Se abre la tapa	No cumple	abertura de tapa en		
Valory VK 179	180°	Rotura de la base	No cumple	posiciones 0° y 180°. A		
	270°	-	No evaluado	180° se rompe la base.	and the same of th	
	0°	Rotura de tapa	No Cumple	Producto presenta rotura		
	90°	-	No evaluado	de tapa en posición 0°.	9979	
Valory F 2002A	180°	-	No evaluado	No se puede realizar		
	270°	-	No evaluado	ensayos a 90°, 180° y 270°		

Fuente SERNAC 2016



	Tabla Resultad	os de ensayos hervido	res. Ensayo de d	caída		
Identificación muestra	Posición	Resultado caída	Veredicto	Observaciones	Foto muestras	
	0°	Se abre la tapa	No cumple			
\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	90°	Se abre la tapa	No cumple	Producto presenta		
Würden WKETSS 1701	180°	Se abre la tapa	No cumple	abertura de tapa en posiciones 0°, 90° y 180°		
	270°	Sin observaciones	Cumple	posiciones o , so y 100		
	0°	Se abre la tapa	No cumple			
MUST DN 4000	90°	Se abre la tapa	No cumple	Producto presenta		
Würden WKET-PN 1802	180°	Se abre la tapa	No cumple	abertura de tapa en todos los ángulos ensayados.		
	270°	Se abre la tapa	No cumple	105 driguios crisayaces.	中	
	0°	Se abre la tapa	No cumple		USA CONTRACTOR OF THE PARTY OF	
	90°	Se abre la tapa	No cumple	Producto presenta	4/8	
DeLonghi KBOV 2001.BK	180°	Se abre la tapa	No cumple	abertura de tapa en todos		
	270°	Se abre la tapa	No cumple	los ángulos ensayados.		
	0°	Se abre la tapa	No cumple			
	90°	Se abre la tapa	No cumple	Producto presenta		
IRT CH 1310	180°	Se abre la tapa	No cumple	abertura de tapa en todos los ángulos ensayados.		
	270°	Se abre la tapa	No cumple	los ariguios erisayados.	-	
	0°	Se abre la tapa	No cumple		E .	
10 4 T 7040	90°	Se abre la tapa	No cumple	Producto presenta	Santo.	
Kioto T 701S	180°	Se abre la tapa	No cumple	abertura de tapa en todos los ángulos ensayados.		
	270°	Se abre la tapa	No cumple	los ariguios erisayados.		
	0°	Se abre la tapa	No cumple			
Matra KD 010	90°	Se abre la tapa	No cumple	Producto presenta abertura de tapa en todos		
Metro KP 919	180°	Se abre la tapa	No cumple	los ángulos ensayados.	No. of the second	
	270°	Se abre la tapa	No cumple	- 103 driguios crisayados.		
	0°	Rotura de tapa	No cumple	Producto presenta rotura		
Midea MHI 17IE 05A	90°	-	No evaluado	de tapa en posición 0°.		
MIGOG WITH TITLE OUT	180°	-	No evaluado	No se puede realizar ensayos a 90°, 180° y		
	270°	-	No evaluado	270°	4-13	

Fuente SERNAC 2016



Tabla Resultados de ensavos hervidores. Ensavo de caída

Tabla Resultados de ensayos hervidores. Ensayo de caída							
Identificación muestra	Posición	Resultado caída	Veredicto	Observaciones	Foto muestras		
	0°	Se abre la tapa	No cumple	Producto presenta			
Nex KA 2205W	90°	Se abre la tapa	No cumple	abertura de tapa en			
NEX IVA 2200VV	180°	Se abre la tapa	No cumple	posiciones 0°, 90° y 180°.			
	270°	Se abre la tapa y		A 270° se abre la tapa y			
		rotura del asa		se rompe el asa.			
	0°	Se abre la tapa	No cumple	Producto presenta	10		
RCA RH-240K	90°	Rotura de tapa	No cumple	abertura de tapa en			
	180°	-	No evaluado	posición 0° y rotura de			
	270°	-	No evaluado	tapa a 90°			
	0°	Rotura de tapa	No cumple	Producto presenta rotura			
	90°	-	No evaluado	de tapa en posición 0°.	2,341		
Retmax F 2003	180°	-	No evaluado	No se puede realizar ensayos a 90°, 180° y			
	270°	-	No evaluado	270°			
	0°	Sin observaciones	Cumple	Deadusta massanta matura			
	90°	Rotura de tapa	No cumple	Producto presenta rotura de tapa en posición 90°.			
Tefal KI 160	180°	_	No evaluado	No se puede realizar			
	270°	-	No evaluado	ensayos a 180° y 270°			
	0°	Sin observaciones	Cumple	Producto presenta			
Tavata: 11\/ 2220 CL\/	90°	Se abre la tapa	No cumple	abertura de tapa en			
Toyotomi HV 2230-SLV	180°	Se abre la tapa	No cumple	posiciones 90°, 180° y			
	270°	Se abre la tapa	No cumple	270			
	0°	Rotura de tapa	No cumple	Producto presenta rotura			
	90°	-	No evaluado	de tapa en posición 0°.	B		
Ursus Trotter URHER 8269	180°	-	No evaluado	No se puede realizar ensayos a 90°, 180° y			
	270°		No evaluado	270°			

Fuente SERNAC 2016



**8.5 Resultados evaluación del <u>marcado e instrucciones</u>** (Norma IEC 60335-2-15, Cláusula 7; Norma IEC 60335-1, Cláusula 7; Capítulo IV de Protocolo SEC N°1/12)

#### Tabla. Evaluación del marcado e indicaciones de hervidores eléctricos

Marca	Modelo	Capacidad	Características	País de	Evaluación	Observaciones
4) 0 4	DVOTKT ATA ASA	(L)	000 1/ 50 11 4 050 11/ 01 1	origen	0 1	0' 1
1) Oster	BVSTKT 672-052	1,7	220 V ~50 Hz - 1.850 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones
2) Oster	BVSTKT 3177RD-052	1,7	220 V ~50 Hz - 1.850 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones
3) Oster	BVSTKT 7004-052	1,7	220 V~ 50/60 Hz – 2.200 W - Clase I	China	No cumple	Solo indica letra I en el interruptor. No indica posición de
		4 -	0001/ 501/ 40501/ 0/		-	apagado con la cifra 0.
4) Oster	BVSTKT 674GR-052	1,7	220 V ~ 50 Hz – 1.850 W - Clase I	China	No cumple	Solo indica letra I en el interruptor. No indica posición de
				Offilia	140 dampie	apagado con la cifra 0.
5) Oster	BVSTKT 3233W-052	1,7	220 V ~ 50/60 Hz – 1.850 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones
6) Thomas	Th 5402i	1,7	220-240 V ~ 50/60 Hz -1.850 -2.200 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones
7) Thomas	TH 6500R	1,7	220-240 V ~ 50/60 Hz -1.850-2.200 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones
8) Thomas	TH 6200R	1,7	220-240 V ~ 50/60 Hz – 2.200 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones
9) Thomas	TH 4211N	1,7	220-240 V ~ 50/60 Hz - 1.850-2.200 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones
10) Sindelen	HA 2700T	1,7	220 V ~ 50 Hz – 2.000 W - Clase I	China	No cumple	No posee sello QR.
11) Sindelen	HA 3100INPRO	1,7	220 V ~ 50 Hz – 1.750 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones
12) Sindelen	HA 2010	1,7	220 V ~ 50 Hz – 1.900 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones
13) Black + Decker	JKCBD 7876-CL	1,7	220 V ~ 50 Hz – 2.000 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones
14) Black + Decker	JKC 681-CL	1,7	220 V ~ 50 Hz – 2.000 W - Clase I	China	No cumple	No posee Certificado de Aprobación. Sello QR pegado en la caja.
15) Electron	BA 6630 RG	1,7	220-240 V ~ 50 Hz – 1.850-2.200 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones
16) Electron	BA 6502	1,7	220 V ~ 50 Hz – 1.850 W - Clase I	China	No cumple	No posee Certificado de Aprobación. Sello QR pegado en la caja. No indica posición de apagado ni encendido.
17) Philips	HD 4649	1,7	220-240 V ~ 50/60 Hz -2.000-2400 W - Clase	China	Cumple	Sin observaciones
18) Philips	HD 9320	1,7	220-240 V ~ 50/60 Hz - 1.850-2.200 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones



#### Tabla. Evaluación del marcado e indicaciones de hervidores eléctricos

Marca	Modelo	Capacidad (L)	Características	País de origen	Evaluación	Observaciones
19) Recco	RHE 17SS	1,7	220 V ~ 50 Hz - 2.000 W - Clase I	China	No cumple	No indica posición de apagado ni encendido.
20) Recco	RHE-1721 INOX	1,7	220-240 V~ 50/60 Hz - 1.850-2.200 W - Clase I	China	No cumple	No indica en manual de instrucciones la advertencia de proyección de agua hirviendo al sobrellenar el jarro.
21) Somela	HE 300	1,7	220 V ~ 50 Hz - 2.000 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones
22) Somela	HE 370WT	1,7	220-240 V ~ 50/60 Hz -1.850-2.200 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones
23) Valory	VK 179	1,7	220-240 V ~ 50 Hz - 1.850 W - Clase I	China	No cumple	No posee Certificado de Aprobación. Sello QR pegado en el jarro no corresponde al modelo. Solo indica letra I en el interruptor. No indica posición de apagado con la cifra 0.
24) Valory	F 2002A	1,7	220 V~ 50 Hz -1.900 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones
25) Würden	WKETSS 1701	1,7	220-240 V ~ 50 Hz – 2.000 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones
26) Würden	WKET-PN 1802	1,7	220-240 V ~ 50 Hz - 2.000 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones
27) DeLonghi	KBOV 2001.BK	1,7	220-240 V ~ 50/60 Hz – 2.000 W - Clase I	China	No cumple	No posee Certificado de Aprobación. Sello QR pegado en la caja. No indica posición de apagado ni encendido.
28) IRT	CH 1310	1,7	220/240 V ~ 50/60 Hz - 2.000-2.400 W - Clase I	China	No cumple	Solo indica letra I en el interruptor. No indica posición de apagado con la cifra 0. No indica en manual de instrucciones la advertencia de personas con capacidades físicas, mentales y sensoriales reducidas.
29) Kioto	T 701S	1,7	220-240 V ~ 50 Hz - 1.850-2.200 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones
30) Nex	KA 2205W	1.7	220-240 V ~ 50 Hz - 1.850-2.200 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones
31) Metro	KP 919	1,7	220-240 V ~ 50/60 Hz - 1.800- 2.200 W - Clase I	China	No cumple	No posee Certificado de Aprobación. Sello QR pegado en el jarro no corresponde al modelo. No indica en manual de instrucciones la advertencia no sumergir en agua.
32) Midea	MHI 17IE 05A	1,7	220-240 V ~ 50 Hz - 1.850-2.200 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones
33) RCA	RH-240K	1,7	220-240 V ~ 50/60 Hz - 1.850-2.200 W - Clase I	China	No cumple	No posee sello QR.
34) Retmax	F 2003	1,7	220-240 V ~ 50 Hz - 1.850-2.200 W - Clase I	China	No cumple	No indica en manual de instrucciones la advertencia de personas con capacidades físicas, mentales y sensoriales reducidas.
35) Tefal	KI 160	1,7	220-240 V ~ 50-60 Hz - 2.000-2.400 W - Clase I	China	No cumple	Solo indica letra I en el interruptor. No indica posición de apagado con la cifra 0.
36) Toyotomi	HV 2230-SLV	1,7	220-240 V ~ 50 Hz – 2.200 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones
37) Ursus Trotter	URHER 8269	1,7	220-240 V ~ 50/60 Hz - 1.850-2.200 W - Clase I	China	Cumple	Sin observaciones



#### 9. HALLAZGOS.

- **9.1** Evaluación de Ensayos de Estabilidad y riesgos mecánicos (Norma IEC 60335-2-15, cláusula 20.1) y Evaluación de Conexión a la red y cables flexibles exteriores (Norma IEC 60335-2-15, cláusula 25.8)
  - La totalidad de las muestras analizadas cumplen con los requisitos de seguridad obligatorios establecidos en la normativa para el ensayo de estabilidad a 10° y 15°, sin producirse volcamiento de los hervidores evaluados.
  - La totalidad de las muestras analizadas cumplen con los requisitos de seguridad obligatorios establecidos en la normativa para el largo de los conductores del cable de alimentación, puesto que ninguna de las muestras analizadas sobrepasó los 75 cm.
- **9.2 Evaluación de la Construcción:** Evaluación de la seguridad de la tapa (Norma IEC 60335-2-15, cláusulas 22.101 y 22.102)
  - La totalidad de las muestras analizadas cumplen con los requisitos de seguridad obligatorios establecidos en la normativa para el ensayo de construcción, puesto que ninguna de las tapas de los hervidores se desprenden del jarro, el agua es emitida sólo por la boquilla y no se emiten chorros de agua ni vapor, en operación normal. En consecuencia, el diseño de las tapas de los hervidores evaluados no expone a los usuarios a un peligro en condiciones normales de uso.
- 9.3 Evaluación de Ensayo de derrame: (Propuesta de ensayo SEC no normativo con mayor nivel de exigencia de comportamiento para el producto)
  - La totalidad de los hervidores sometidos al ensayo de derrame, consistente en volcar el hervidor a su capacidad máxima, una vez hervida el agua, sobre una bandeja al mismo nivel, en sus 4 ejes en posición de ángulos de 0°, 90°, 180° y 270, no cumplió con esta evaluación, puesto que al levantar el hervidor después de transcurridos 5 segundos, el agua derramada varió entre los 620 Y 1.690 cc, superando los 500 cc establecidos como referencia.
  - No obstante lo anterior, se hace mención que la marca **Philips, modelo HD 9320** cumple en posición de ángulos de 0° y 90° y la marca **Nex KA 2205W** obtiene la mejor evaluación en este ensayo, al cumplir en posición de ángulos de 0°, 90° y 270°, puesto que derraman cantidades de agua inferiores a 500 cc.



### 9.4 Evaluación de Ensayo de caída: (Propuesta de ensayo SEC no normativo, con mayor nivel de exigencia de comportamiento para el producto)

• La mayoría de los hervidores, en su capacidad máxima, una vez hervida el agua, y sometidos al ensayo de caída desde una altura de 1 metro, en sus 4 ejes en posición de ángulos de 0°, 90°, 180° y 270°, **no cumplió con esta evaluación,** puesto que sufrieron apertura y rotura de tapas, asas y bases.

Cabe destacar el comportamiento de 3 marcas que <u>cumplieron plenamente con el ensayo de caída</u> en los 4 ángulos de 0°, 90°, 180° y 270°: **Oster, modelo BVSTKT 7004-052, Philips, modelo HD 9320 y Recco, modelo RHE 17SS.** 

#### 9.5 Evaluación del marcado e indicaciones.

• El 37,8% de la muestra de hervidores eléctricos (14 muestras de un total de 37), no cumplió con el marcado e indicaciones de carácter obligatorio establecido en el capítulo IV del Protocolo SEC N° 1/12; Resoluciones SEC Números 1339 y 2142; norma eléctrica IEC 60335-2-15, cláusula 7 y norma eléctrica IEC 60335-1, cláusula 7; siendo las principales faltas: Ausencia de Sello QR SEC, certificado de aprobación, y otras.



#### 10. CONCLUSIONES.

- La evaluación de los <u>requisitos</u> de seguridad de cumplimiento <u>obligatorio</u>, aplicados a los hervidores eléctricos en el protocolo reducido de ensayos, demuestran, en todos los casos, un <u>comportamiento conforme a normativa</u> reglamentaria.
- La evaluación de los <u>ensayos no normativos</u> ni obligatorios, propuestos por la SEC, que implicaron un <u>mayor nivel de exigencia del desempeño</u> de los hervidores eléctricos, incorporados en virtud de los relatos de incidentes acontecidos en los últimos años, reportados por COANIQUEM, han dejado en evidencia que estos productos al volcarse o sufrir caídas desde una cierta altura derraman una cantidad importante de agua y sufren apertura y rotura de tapas, asas y bases, lo que implica un <u>riesgo importante</u> para la salud e integridad física de los usuarios en casos de incidentes, que se puede traducir en quemaduras extensas, contusiones, traumatismos, etc.
- En materia de marcado e indicaciones las <u>falencias</u> que se detectaron dicen relación con aspectos de seguridad fundamentales de <u>carácter obligatorio</u> que deben cumplir los hervidores eléctricos para el uso seguro del producto por los usuarios, entre las cuales destacan:
  - a) Ausencia de sello QR SEC<sup>4</sup>
  - b) Sello QR SEC no corresponde al modelo
  - c) Ausencia de Certificado de Aprobación
  - d) No indicar posiciones de encendido ni de apagado del interruptor
  - e) No indicar en el Manual de instrucciones recomendaciones fundamentales sobre seguridad en el uso

-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> El Sello SEC contiene información sobre la fecha de emisión del certificado del producto además de la marca, el modelo, el tipo de producto, el país de fabricación y el organismo emisor autorizado por SEC. Se puede acceder a estos datos a través de un código QR, información encriptada que puede ser leída por cualquier persona a través de un celular smartphone, que cuente con una aplicación que se descarga gratuitamente desde Internet, o bien por medio de un código numérico que trae el sello, el que puede ser consultado en el sitio www.sec.cl.



- Lo anterior, demuestra que no obstante existir bastante regulación sobre la materia y tratándose de productos que deben someterse obligatoriamente a un proceso de certificación de seguridad, algunos de ellos se siguen comercializando de forma irregular en el mercado, razón por la cual permanentemente es necesario realizar seguimiento de estos productos para cada importación y verificar el cumplimiento normativo y reglamentario.
  - Por ello, <u>los resultados del estudio serán puestos a disposición de la Superintendencia de Electricidad y Combustibles</u> para que en el uso de sus facultades aplique las medidas administrativas y jurídicas necesarias respecto a las contravenciones normativas eléctricas y reglamentarias detectadas, sin perjuicio de las acciones judiciales que serán levantadas por el Servicio Nacional del Consumidor, por contravenciones a la Ley N° 19.946, que establece normas sobre protección de los derechos de los consumidores.
- Respecto a la determinación de someter a los hervidores eléctricos a ensayos no normativos para evaluar el comportamiento en condiciones de mayor rigurosidad y el análisis de los resultados obtenidos en el estudio, hace necesaria la <u>conformación</u> <u>de una mesa de trabajo entre la SEC, SERNAC, COANIQUEM, importadores y distribuidores de estos productos</u>, y otros actores de interés, para establecer criterios y acciones de <u>mejoras en el aspecto normativo y marco regulatorio vigente, y de modificación o perfeccionamiento en los diseños del producto en pos de la seguridad de los consumidores</u>, con miras a la reducción de la tasa de incidentes.
- Por último, la importancia de la <u>educación del consumidor/a, para el buen uso de estos productos</u> es de gran relevancia, razón por la cual es necesario, además, que al momento de adquirir un producto de esta naturaleza y antes del uso previo del mismo, el usuario dedique el tiempo necesario para leer el etiquetado de precaución adherido en el cuerpo del jarro y pueda revisar el manual de instrucciones con información relativa al uso, advertencias, precauciones y mantención necesaria, para un uso seguro, a fin de tomar conciencia en materia de prevención de riesgos, y permitir la reducción de este tipo de incidentes tan graves que hoy afectan a nuestra sociedad.